

DE: Bedienungsanleitung Taschenrechner ECO MD 2
7275290



Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3+4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 + 3 - 1 =$ $2.4 \times 6 \div 8 =$ $3 \times 4 \times 2 - 5 =$ ON C·CE $3 \times 2.54 =$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \times 3 =$ $4 \times 5 =$ $6 \div 2 =$ $8 \div 2 =$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 + 5\%$ $10 - 5\%$ $10 \times 5\%$ $10 \div 5\%$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 + 15\%$ $20 - 15\%$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+ 4 \times 5$ 14	ON C·CE $2 \times 3 M^+$ $3 \times 4 M^-$ $4 \times 5 M^+$ MR MC	0. 6. 12 20. 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE $2 + 3 =$ $6 - 2 =$ $2 \times 2 =$	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE $9 \sqrt{}$ $144 \sqrt{}$ ON C·CE $3 \times 3 M^+ 4 \times 4 M^+ MR$ $\sqrt{}$	0. 3. 12. 0. 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE $1 \div 4 =$	0. 0.25

Tastenfunktionen:

- ON
C·CE

 : Einschalten / Löschen / Letzten Eintrag löschen
- +/-

 : Vorzeichen ändern (Ändert das Vorzeichen des angezeigten Werts von positiv auf negativ oder umgekehrt.)
- 1

~

9

0

.

 : Nummerntasten
- +

-

x

÷

=

√

%

 : Funktionstasten
- M+

 : Speicher plus (Fügt den angezeigten Wert dem unabhängigen Speicher hinzu.)
- M-

 : Speicher minus (Zieht den angezeigten Wert vom unabhängigen Speicher ab.)
- MRC

 : Speicher abrufen / Speicher löschen
- MU

 : Taste Cursor auf/ab

LCD-Bildschirm:

- M (MEMORY) : Unabhängiger Speicher
- (MINUS) : Negatives Vorzeichen
- E (ERROR) : Der Bildschirm zeigt „ERROR“ an, wenn das Ergebnis die maximale Anzahl der Stellen übersteigt, die angezeigt werden können.

※ Drücken Sie „ON/C·CE“ um alle Werte zu löschen.

Solar Energie:

Die ECO-Rechner erhalten Energie durch Solarzellen die das Sonnenlicht in elektrischen Strom umwandeln. In Abwesenheit von Licht kann das Display ausfallen oder nicht mehr korrekte Daten anzeigen. In diesem Fall stellen Sie sicher, dass der Rechner durch eine zweite Lichtquelle ausreichend beleuchtet wird. Die minimal benötigte Lichtintensität für den Betrieb beträgt 50 Lux.

Es besteht nach dem Deutschen Batteriegesetz (BattG) die Möglichkeit Batterien nach Gebrauch, unentgeltlich an der Verkaufsstelle zurückzugeben. Endbenutzer sind zur Rückgabe von Altbatterien verpflichtet.



So gekennzeichneten Produkte dürfen nicht im unsortierten Hausmüll entsorgt werden, sondern werden gesondert als Elektroschrott in dafür vorgesehenen Einrichtungen gesammelt. Über die verfügbaren Entsorgungsmöglichkeiten und die dafür vorgesehenen Einrichtungen gibt die örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung Auskunft.

Garantiehinweis:

Die Jakob Maul GmbH, Jakob-Maul-Str. 17, D-64732 Bad König, Telefon: 06063-502-100, Fax: 06063-502-210, E-Mail: contact@maul.de: (nachfolgend „Hersteller“) garantiert dem Endkunden (nachfolgend „Kunde“) nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen, dass das an den Kunden in Deutschland, Österreich oder Schweiz gelieferte Produkt innerhalb eines Zeitraums von 5 Jahren ab Auslieferung (Garantiefrist) frei von Material- oder Verarbeitungsfehlern sein wird. Solche geltend gemachten Fehler wird der Hersteller nach eigenem Ermessen auf seine Kosten durch Reparatur oder Lieferung neuer oder generalüberholter Teile beheben. Die Garantie erstreckt sich nicht auf eventuell mitgelieferte Batterien. Sonstige Ansprüche des Kunden gegen den Hersteller, insbesondere auf Schadensersatz sind ausgeschlossen.

Neben dieser Produktgarantie bestehen unabhängig die gesetzlichen Gewährleistungsrechte des Kunden, die gegenüber dem Hersteller bzw. dem jeweiligen Verkäufer durch diese Garantie nicht berührt werden. Ansprüche aus dieser Garantie bestehen nur, wenn das Produkt keine Schäden oder Verschleißerscheinungen aufweist, die durch einen unsachgemäßen Gebrauch verursacht sind. Schäden, die durch einen unsachgemäßen Gebrauch der Ware verursacht wurden, sind insbesondere solche durch Schlag- oder Stößeinwirkung oder Schäden durch unsachgemäße Reparaturen, die nicht durch den Hersteller vorgenommen wurden.

Ansprüche aus der Garantie können nur durch Übergabe oder Einsendung des Produkts an die Verkaufsstelle oder direkt gegenüber dem Hersteller geltend gemacht werden. Voraussetzung des Garantieanspruchs ist weiterhin die Vorlage der Originalrechnung mit Kaufdatum. Diese Garantie gilt in dem vorstehend genannten Umfang und unter den oben genannten Voraussetzungen einschließlich der Vorlage des Kaufnachweises auch im Falle der Weiterveräußerung für jeden späteren, in Deutschland, Österreich oder Schweiz ansässigen künftigen Eigentümer des Produkts. Diese Garantie unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts. Bei Kunden, die den Vertrag zu einem Zweck schließen, der nicht der beruflichen oder gewerblichen Tätigkeit zugerechnet werden kann (Verbraucher) berührt diese Rechtswahl nicht die zwingenden Bestimmungen des Rechts des Staates, in dem der Kunde seinen gewöhnlichen Aufenthalt hat.

HR: Upute za uporabu džepnog kalkulatora ECO MD 2
7275290

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3+4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 + 3 - 1 =$ $2.4 \pm \times 6 \div 8 =$ $3 + 4 \times 2 - 5 =$ $2 \div_{C·CE} 3 \times 2.54 =$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \times 3 =$ $4 \times 5 =$ $6 \div 2 =$ $8 \div 2 =$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 + 5\%$ $10 - 5\%$ $10 \times 5\%$ $10 \div 5\%$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 + 15\%$ $20 - 15\%$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+) 4 \times 5$ 14	ON C·CE $2 \times 3 M^+$ $3 \times 4 M^-$ $4 \times 5 M^+$ MR MC	0. M 6. M 12 M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE $2 + 3 = =$ $6 - 2 = =$ $2 \times 2 = =$	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE $9 \sqrt{}$ $144 \sqrt{}$ ON C·CE $3 \times 3 M^+ 4 \times 4 M^+ MR$ $\sqrt{}$	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE $1 \div 4 =$	0. 0.25

Funkcije tipki:

- ON
C·CE

 : uključi / Izbriši / izbriši zadnji unos
- +/-

 : promjena predznaka (mijenja predznak prikazane vrijednosti iz pozitivnog u negativan ili obrnuto)
- 1

 ~

9

0

.

 : brojčane tipke
- +

-

x

÷

=

√

%

 : funkcijske tipke
- M+

 : memorija plus (dodaje prikazanu vrijednost u neovisnu memoriju)
- M-

 : memorija minus (oduzima prikazanu vrijednost od neovisne memorije)
- MRC

 : pozivanje memorije / brisanje memorije
- MU

 : tipka kursora gore / dolje

LCD zaslon:

- M (MEMORY) : neovisna pohrana
- (— MINUS) : negativan predznak
- E (ERROR) : zaslon će prikazati „ERROR“ ako rezultat premašuje najveći broj znamenki koji je moguće prikazati.

※ Pritisnite „ON/C·CE“ za brisanje svih vrijednosti.

Solarna energija:

ECO kalkulatori dobivaju energiju iz solarnih ćelija koje pretvaraju sunčevu svjetlost u električnu energiju. U nedostatku svjetla, zaslon može prestati s radom ili više neće prikazivati točne podatke. U tom slučaju provjerite je li kalkulator dovoljno osvijetljen drugim izvorom svjetla. Minimalni potrebni intenzitet svjetla za rad je 50 luksa.

Obavijest jamstvo:

Ovaj je proizvod proizveden s najvećom pažnjom i primjenom najstrožih smjernica za kvalitetu. Upotrebljeni materijal i postupak izrade podliježu stalnom ispitivanju. Garancija vrijedi 5 godine i odnosi se na popravak oštećenja u proizvodnom procesu ili u korištenim materijalima. Rok garancije započinje danom prodaje prvom korisniku. Uplatnica ili račun za kupnju su dokaz. Oštećenja koja se mogu pripisati nepravilnom rukovanju, mehaničkim oštećenjima ili prirodno habanje, kao i oštećenja na baterijama (ako su isporučene) isključeni su iz garancije. U slučaju manipulacija od strane svih ostalih osim dobavljača, garancija propada. Ne prihvaća se odgovornost za posljedične štete. Žalbe na prepoznatljive defekte moraju se podnijeti u roku od četrnaest dana nakon primitka robe. O skrivenim defektima potrebno je obavijestiti odmah po njihovom otkrivanju. Roba koja je opravdano odbijena biti će popravljena. U slučaju razumne odgode roka s naše strane bez uklanjanja nedostatka, kupac ima pravo odustati od ugovora. U slučaju zahtjeva za garanciju, prosljedite uređaj s potvrdom na prodajno mjesto. Navedite svoje ime, adresu i opis defekta. U slučaju oštećenja izvan garancijskog razdoblja, moguć je popravak ili zamjena uz plaćanje troškova. U takvim slučajevima obratite se prodajnom mjestu. Ništa u gornjim uvjetima ne isključuje primjenu smjernica EU.

UA: Інструкція з експлуатації кишенькового калькулятора ECO MD 2
7275290

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3+4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C-CE $2 + 3 - 1 =$ $2.4 \times 6 \div 8 =$ $3 \times 4 - 5 =$ ON C-CE $2 \times 2.54 =$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C-CE $4 \times 3 =$ $4 \times 5 =$ $6 \div 2 =$ $8 \div 2 =$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C-CE $10 + 5\%$ $10 - 5\%$ $10 \times 5\%$ $10 \div 5\%$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C-CE $20 + 15\%$ $20 - 15\%$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+) 4 \times 5$ 14	ON C-CE $2 \times 3 M^+$ $3 \times 4 M^-$ $4 \times 5 M^+$ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C-CE $2 + 3 =$ $6 - 2 =$ $2 \times 2 =$	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$	ON C-CE $9 \sqrt{}$ $144 \sqrt{}$	0. 3. 12.
$\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C-CE $3 \times 3 M^+ 4 \times 4 M^+ MR$ $\sqrt{}$	0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C-CE $1 \div 4 =$	0. 0.25

Функції кнопок:

- ON
C-CE

: увімкнути / видалити / видалити останній запис
- +/-

: змінити знак (змінює математичний знак з плюса на мінус або навпаки.)
- 1

9

0

.

: цифрові кнопки
- +

-

x

÷

=

√

%

: функціональні кнопки
- M+

: пам'ять плюс (додає відображене значення до збереженого у пам'яті.)
- M-

: пам'ять мінус (віднімає відображене значення зі збереженого у пам'яті.)
- MRC

: викликати пам'ять / очистити пам'ять
- MU

: кнопка курсору вгору / вниз

LCD Ekran:

- M (MEMORY) : незалежна пам'ять
- (MINUS) : від'ємний знак
- E (ERROR) : На екрані з'явиться «ПОМИЛКА» («ERROR»), якщо результат перевищує максимальну кількість цифр, яку можна відобразити.

※ Натисніть «ON/C-CE», щоб очистити всі значення

Сонячна енергія:

Калькулятори ECO отримують електроенергію через сонячні елементи, що перетворюють сонячне світло в електричний струм. Якщо сонячного світла немає, дисплей може припинити працювати або показуватиме неправильні дані. У такому разі подбайте про належне додаткове джерело світла для калькулятора. Мінімальна освітленість, що потрібна для роботи, становить 50 лк.

Повідомлення про гарантію:

Цей продукт був виготовлений з особливою ретельністю й з дотриманням найсуворіших нормативів щодо якості. Використаний матеріал і процес виготовлення постійно перевіряються. Гарантія діє протягом п'яти років і включає усунення дефектів, що виникли у процесі виробництва, або у використаних матеріалах. Гарантійний термін починається з дня продажу першому користувачеві. Квитанція або рахунок-фактура є дійсними в якості доказу. Дія гарантії не поширюється на пошкодження, спричинені неправильним використанням, механічні ушкодження або природний знос, а також пошкодження, спричинені батареями (якщо вони входять у комплект). У разі втручання осіб, відмінних від виробника, гарантія втрачає силу. Відповідальність за непрямі збитки виключається. Скарги щодо виявлених дефектів слід подати протягом чотирнадцяти днів після отримання товару. Про приховані дефекти необхідно повідомляти негайно після їх виявлення. Товар, на який було подано обґрунтовану скаргу, буде відремонтовано. Якщо розумний період відстрочки мине без усунення дефекту, покупець має право відмовитися від контракту. У разі гарантійних претензій надішліть пристрій до точки продажу з доказом покупки. Вкажіть своє ім'я та прізвище, адресу та опис дефекту. У разі дефектів, які виникли поза межами гарантійного терміну, ремонт або заміна можливі за окрему плату. У таких випадках ще раз зверніться до точки продажу. Жодна з наведених вище умов не виключає застосування норм ЄС